

Świat patrzy  
na polską sztukę.  
Polscy artyści  
w Montrealu.

**Katarzyna Szrodt**



Każda wystawa jest świętem – świętem dzielenia się efektami pracy twórczej, zaproszeniem do dialogu o sztuce, o świecie, o nas. Grupowa wystawa jest dodatkowo radością konfrontacji wielu wizji artystycznych, odmiennych osobowości i różnorodnych form ekspresji.

Poproszona zostałam przez zarząd grupy pierwszej PKTWP (Polsko-Kanadyjskie Towarzystwo Wzajemnej Pomocy) w Montrealu, do zorganizowania wystawy polskich artystów plastyków mieszkających w Kanadzie, by tym wydarzeniem zainaugurować działalność Centrum Kultury Polskiej. Wyzwanie tyleż porywające co przygniatające, ze względu na niski budżet, konieczność liczenia wyłącznie na bezinteresowną gotowość artystów w przygotowaniach, niezadowolenie tych artystów, którzy nie zostaną zaproszeni.

Wystawa, której nadałam tytuł „Świat Patrzy na Polską Sztukę –

Polish Art In The Eyes of the Word” jest przede wszystkim prezentacją prac artystów grupy PAAC (Polish Artists Association In Canada), którzy rok temu stworzyli grupę artystyczną w celu organizowania wystaw. PAAC, liczący obecnie 12 twórców, zaprosił cztery artystki młodego pokolenia, które ukończyły studia w Montrealu i czterech artystów z Ottawy. Przeważają twórcy emigracji fali solidarnościowej, którzy przybyli do Kanady w latach 80. z niemałym już dorobkiem artystycznym, dyplomami szkół artystycznych z Polski, Europy, Ameryki Północnej. Twórcy z polskim rodowodem zbyt rzadko mieli szansę prezentowania tutejszym środowiskom prac w dużym gronie rodaków. Obecna wystawa stworzyła taką możliwość.

Prace prezentują wysoki poziom artystyczny przy różnorodności tematów, stylów i technik. Dominuje malarstwo figuralne, inspirujące się człowiekiem, pejzażem, architekturą miasta. Ciekawy jest powrót kilku artystów do portretu i do surrealizmu. Abstrakcja u wielu artystów jest niewyczerpanym źródłem poszukiwań kolorystycznych i formalnych. Olej, akwarela, pastele, rysunek węgłem, mix media, szkło łączone z blachą i tkaniną - to różnorodne techniki prezentowane na wystawie.

Artysta patrzy na świat i interpretuje go siłą swego talentu i wrażliwości, czując więcej, głębiej, intensywniej, a efektem jest dzieło sztuki. „Świat Patrzy na Polską Sztukę” - to tytuł

życzeniowy, prowokacyjny, odważny, zachęcający do pokazywania sztuki polskiej światu. Bardzo chciałabym, aby jak najwięcej osób obejrzało wystawę i zakupiło prace, aby obrazy, rysunki, szkice, jak barwne ptaki ozdobiły mieszkania, przyciągając wzrok, poruszając wyobraźnię, dając radość obcowania ze sztuką.

## ŚWIAT PATRZY NA POLSKĄ SZTUKĘ

**Janusz Migacz** - urodził się w Gdańsku i tam ukończył studia artystyczne. W czasie dwuletniego pobytu w Londynie, w National Gallery studiował dzieła wielkich mistrzów, z Rembrandtem na czele, i to doświadczenie najmocniej go ukształtowało. Po zamieszaniu w Montrealu, twórczość Migacza została zauważona i artysta rozpoczął współpracę z kilkoma profesjonalnymi galeriami. Malacz par excellence - sensualne akty, tancerki i grająca tańca, są częstym motywem tej bardzo dojrzałej twórczości. Brunatna paleta kolorów, które zmiekkają neruową kreskę konturów postaci oraz wibrujący światłocien, są jej charakterystycznym znakiem.

**Piotr Królikowski** - urodzony w Polsce, studiował na ASP w Warszawie i na Concordia University. Pracował w reklamie, tworzył dekoracje teatralne i oprawę plastyczną Theatre Prospero, był ilustratorem „The Gazette”. Urodzony Artysta - stawiający fundamentalne pytania egzystencjalne, urażliwy jak membrana, ciągle poszukujący. Jego ekspresjonistyczno-abstrakcyjne płótna niepokoją, zachwycają, nigdy nie pozostawiają nas obojętnymi.

**Dorota Dyląg** - urodzona we Wrocławiu ukończyła tam studia artystyczne. W Kanadzie pracuje jako malacz, ilustrator, dekorator wnętrz. Firma „Dorota Arts”, którą prowadziła z mężem, Piotrem Królikowskim, zajmowała się renowacją zabytłouchych domów w Quebecu. Abstrakcyjno-symboliczne malarstwo artystki nasycone jest kolorem, a bogata faktura płócien przypomina tkane gobeliny.



**Jan Delikat** - urodzony w Polsce, szkoły artystyczne kończył w Rzeszowie i Krakowie. W 1993 roku otrzymał nagrodę The Elizabeth Greenshields Foundation i zamieszkał w Montrealu, gdzie z powodzeniem kontynuował swoją karierę artystyczną. Współpraca z kilkoma galeriami kanadyjskimi, liczne wypróbnienia i nagrody, zapewniły artyście zamówienia na prace użekające kolorem, zadziwiające impresjami światła i baru - pejzaże miasta, obrazy wnętrz, natury. Twórczość Delikata odkrywa nam ukryte piękno naszego świata, którego najczęściej nie dostrzegamy.

**Joanna Pietkowska** - urodzona w Polsce, po skożeniu Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, kontynuowała naukę w Design Art na Concordia University. Artystka uczy oraz uprawia malarstwo. Za swoje pełne światła, przezroczystości i koloru akwarele wielokrotnie była nagradzana, min. pierwszą nagrodą „Watercolors - Wonderland- Concours d'art”.

**Andre Pijet** - urodził się w Polsce, kilka lat spędził w Grecji - kolebce sztuki. Studiował na Concordia University. Artysta - „multiinstrumentalista”. Talent rysownika, karykaturzysty, inteligentnego obserwatora, znany jest i ceniony w prasie światowej. Obok kariery karykaturzysty Pijet uprawia malarstwo olejne, którego ważnym tematem jest erotyka i piękno kobiecego ciała, oraz uczy rysunku i malarstwa. Prace artysty wielokrotnie były nagradzane w Kanadzie, Polsce, w krajach UE.

**Mariola Nykiel** - urodzona w Polsce, gdzie ukończyła liceum artystyczne w Łodzi, w Montrealu studiowała Design de Mode w College Lasalle. Artystka

rozwoja równoległe dwie kariery - malarską i projektowanie mody. Najczęstszym tematem prac są kwiaty i pejzaż. Natura, w szerokim tego słowa znaczeniu, inspirowała artystkę do tworzenia, jak również do prowadzenia w szkołach zajęć propagujących ekologię.

**Jolanta Sprauka** - góralka z Zakopanego, 22 lata spędziła w Maroku, które okazało się zaledwie pierwszym etapem wędrówki życiowej i artystycznej. Obecnie czas dzieli między Kanadę, Grecję i Meksyk, zeusząd czerpiąc inspiracje do swej sztuki. Artystka tworzy instalacje, którym często towarzyszą happenings. Bliska jej jest sztuka recyklingu, tworzona z materiałów wtórnych, a ulubionym medium - celofan i wełna, z których tworzy formy organiczno-symboliczne.

**Jolanta Sokalska** - urodzona w Polsce, ukończyła studia w Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu, specjalność <szkło>. Od 1990 roku, wraz z mężem, Zbigniewem Sokalskim, mieszkała i działała w Winnipeg, gdzie wraz z innymi twórcami stworzyli kooperatywę artystyczną. Od 2016 roku Sokalscy mieszkają w Montrealu, kontynuując tworenie zachwycających form - swoistych collage, łączących szkło z drewnem, metalem i tkaniną. Ważną część twórczości Jolanty stanowi oryginalna szklana biżuteria o dużych walorach artystycznych.

**Zbigniew Sokalski** - urodzony w Polsce, ukończył uroclawską ASP. Wraz z Jolantą tworzy duet artystyczny, ale ważną część jego twórczości stanowi malarstwo - minimalistyczne, frapujące formą i ekspresją. Przy okazji wystawy „Energia Szklka, Drewna i Metalu” artysta powiedział: „Uwielbiamy uczestniczyć w wystawach. Gdy wielu artystów spotyka się na wystawie, stwarzają atmosferę konfrontacji i jest to bardzo twórcze i wartościowe spotkanie”.

**Mira Reiss** - urodzona w Warszawie ukończyła wydział architektury na Politechnice Warszawskiej. Równoległe uprawiała rysunek i malarstwo olejne i akwarele. W Montrealu pracując w biurze architektonicznym podjęła studia malarstwa na Concordia University. Artystka uycznarzuje w swoich obrazach świat fantazji, cyrku, snu, dziecięcych zabaw, tak sugestywny, że ma się ochotę weń zanurzyć. Mira Reiss jest również uznaną ilustratorką książek dla dzieci.

**Agnieszka Rajewska** - urodzona w Krakowie, studia artystyczne odbyła we Francji w L'Institut D'Arts

Visuels i na Concordia University. Na twórczość artystki silnie oddziałała polska sztuka, jak i hiszpańskie malarstwo z Velazquezem i Goyą na czele. Należy do Collectif Prism'Art. Prace artystki uczestniczyły w wielu wystawach indywidualnych i zbiorowych, zdobyły liczne nagrody i znajdują się w kolekcjach prywatnych.



**Klara Pokrzywko** urodzona w Polsce, wychowana w Algierii, studiowała na Concordia University, na Nova Scotia College of Art and Design University w Halifaxie, Master In Art Management zdobyła na City University w Londynie. To przedstawicielka młodego pokolenia artystów-kosmopolitów naturalnie łączących różne kultury, doświadczenia, emocje. Artystka konceptualna odwołuje się w swoich pracach, tworzonych w miedzi, srebrze, jedwabiu, pracą organizmu ludzkiego, jego wewnętrzne zachowania i przemiany.



**Katarzyna Chmielarz** urodzona w Polsce, uzrastająca, jako dziecko dyplomata, między Polską a Kanadą, wybrała Kanadę na miejsce swego życia i działalności artystycznej. Wyobraźnia artystki zdaje się nie mieć granic - projektuje fantastyczne miasta, fruujące domy, postaci ludzkie jak ze snu. Ten surrealistyczny świat opowiada nam swoją fascynującą historię uciągając nas do gry.



**Joanna Abrahamowicz** urodzona w Krakowie, odziedziczyła duszę tego wyjątkowego miasta - jego piękno, uciążliwość, tradycję i dumę. Artystka studiowała malarstwo i rysunek na Concordia University, wyróżniona została Bourse d'Excellence Concordia University oraz nagrodą The Elizabeth Greenshields Foundation. Portret jest domeną Joanny - portret to pouród do źródeł malarstwa, to najtrudniejsza, a zarazem najunikliwsza forma studiowana ludzkiej twarzy, osobowości, duszy.



**Joanna Chelkowska** studiowała malarstwo i rysunek na Concordia University i na Sherbrooke University. Otrzymała spondium Conseil des Arts et des Lettres du Quebec. Twórczość malarska i collage artystki penetrują ciemną stronę natury człowieka i świata. Są głębokie i odważne, niezwykle dojrzałe, jak na młodego twórcę, pod względem formalnym i artystycznym.

OTTAWA



**Daria Podemska** – urodzona w Polsce, studiowała sztuki piękne i edukację przez sztukę na Uniwersytecie im. Adama Mickiewicza w Poznaniu. Artystka uprawia malarstwo, łącząc różne media, jest również kuratorem wystaw, w Polsce i Kanadzie. (Znakomita wystawa „...” z okazji 150-lecia Kanady zorganizowana w Ottawie). Wyrażając się najczęściej w abstrakcji, Daria uwalnia swoje emocje przekładając je na kolor i fakturę.



**Anna Luczak-Romaszewska** – artystka mieszkająca w Ottawie, z dużym powodzeniem zaistniała w świecie artystycznym Kanady, realizując wiele zamówień publicznych, m.in. mural dla Ottawa University i dla Children Hospital w Vancouver, prace dla Petro Canada i Canadian Medical Association. Artystka współpracuje z wieloma kanadyjskimi galeriami, a prace jej znajdują się w wielu kolekcjach, m.in. w Loto Quebec Collection i Canada Council Art Bank.



**Monika Lucak** – artystka mieszka w Ottawie. Dużą wagę przywiązuje do ekspresji emocjonalnej w sztuce. „Kreacja jest sensem mego życia. Moja twórczość stara się być odbiciem mego wewnętrznego świata”. Styl artystki oscyluje między realizmem a abstrakcją. Świat inspiruje ją do ciągłych poszukiwań. Oleje i akryle jej oddają w pełni – kolorem, światłem, fakturą, jej ekspansywną witalność.



**Ewa Kujawska** – urodziła się we Wrocławiu, gdzie ukończyła ASP. Ukształtowała ją zarówno sztuka polska i atmosfera Wrocławia, jak późniejszy pobyt w Algierii, sztuka Afryki i doświadczenie Sahary. Od 1986 roku artystka mieszka i tworzy w Ottawie, tworzy oleje, akrylki, prace w technice mieszanej. Artystka jest członkiem Canadian Artists Representation - CARFAC Ontario, współpracuje z Calligramms Gallery.

**Każda Wystawa Jest Świętem,**

świętem dzielenia się efektami pracy twórczej z publicznością, zaproszeniem do dialogu o sztuce, o człowieku, o świecie, o nas.

Wystawa grupowa dodatkowo jest radością konfrontacji wielu wizji artystycznych, odmiennych osobowości i różnorodnych ekspresji. Jest dialogiem artysty z publicznością, jak również rozmową artystów między sobą. To bezcenne doświadczenie dla każdej ze stron – inspirujące, wzbogacające, dające energię tworzenia na przyszłość.

Wystawa „Świat patrzy na polską sztukę” jest ważnym wydarzeniem dla tworzących w Kanadzie artystów z polskim rodowodem, gdyż nad wyraz rzadko dochodzi do wystaw grupowych.

Z drugiej strony jest to istotny wkład we współczesną historię sztuki powojennej w Polsce, która teraz właśnie otwiera się na ważny rozdział dotyczący twórczości polskich artystów plastyków tworzących w Kanadzie.

Dziękuję w imieniu artystów i swoim wszystkim sponsorom, których połączone siły pozwoliły sfinansować wystawę.

Szczególne podziękowania wszystkim osobom pracującym społecznie przy powstaniu wystawy – bez ich profesjonalnej i ofiarnej pracy wystawa nie doszłaby do skutku.

**Kurator wystawy dr KATARZYNA SZRODT**



ŚWIAT PATRZY NA POLSKĄ SZTUKĘ  
L'ART POLONAIS



Projekt Centrum Kultury Polskiej, Jolicoeur  
PKTWP GR. I  
2721 rue Jolicoeur, Montréal, QC  
7 XII-12 XII 2017  
Piąt. Sob. Niedz. 16.00-18.00, Wtór. 16.00-19.00.

Muzycznym gościem wieczoru:  
Bit Per Second JazzTrio  
Jerzy Peter, Marian Bozelka, Witold Suryn  
Jerzy Peter - gitara solo

Kurator wystawy:  
dr Katarzyna Szrodt

**Dr Katarzyna Szrodt, kurator wystawy „Świat Patrzy na Polską Sztukę” w Centrum Kultury Polskiej Jolicoeur - Montreal 7-12 XII 2017 r.**